

DOCTOR FLOOR

ZESTAW DO RENOWACJI PANELI PODŁOGOWYCH
FLOOR PANELS RENOVATION KIT

INSTRUKCJA OBSŁUGI INSTRUCTION MANUAL

MODEL: W250RKIT



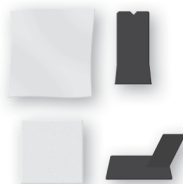
**URZĄDZENIE
GRZEWCZE**

**HEATING
DEVICE**



**11 ODCIENI
WOSKU**

**11 COLOURS
OF WAX**



AKCESORIA
SKROBAKI - 2 SZT.
ŚCIERECZKA
GĄBKA

ACCESSORIES
SCRAPERS - 2 PCS.
CLOTH
SPONGE



Chronić przed dziećmi.

Urządzenie nagrzewa się do wysokiej temperatury.

Uwaga na ostre elementy urządzenia.

Używać wyłącznie zgodnie z przeznaczeniem.

Stosować środki ochrony indywidualnej (rękawice, okulary).

Nie pozostawiać włączonego urządzenia bez nadzoru.

Keep out of reach of children.

The device heats up to high temperatures.

Be careful of sharp parts.

Use only as directed.

Use personal protective equipment (gloves, goggles).

Do not leave the device unattended when it is turned on.

ZESTAW NIE ZAWIERA BATERII / THE KIT DOES NOT INCLUDE BATTERIES



PL - SPIS TREŚCI

PRZEZNACZENIE	3
INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA	3
UŻYCIE I KONSERWACJA.....	3
BATERIE	4
ELEMENTY ZESTAWU.....	4
OBŚŁUGA	5
CZYSZCZENIE I PRZECHOWYWANIE.....	7
OCHRONA ŚRODOWISKA.....	7
ZGODNOŚĆ Z PRZEPISAMI UE.....	7

EN - TABLE OF CONTENTS

INTENDED USE.....	3
SAFETY INSTRUCTIONS	3
USE AND MAINTENANCE	3
BATTERIES	4
SET COMPONENTS	4
OPERATION.....	5
CLEANING AND STORAGE.....	7
ENVIRONMENTAL PROTECTION	7
EU COMPLIANCE	7

ZESTAW DO NAPRAWY PANELI PODŁOGOWYCH DOCTOR FLOOR W250RKIT

PRZEZNACZENIE

Do naprawy powierzchni z laminatu, parkietu, drewna i tworzyw sztucznych.

Dołączone urządzenie grzewcze służy wyłącznie do topienia twardego wosku. Urządzenie tylko do użytku domowego, wewnątrz pomieszczeń.

INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

Ostrzeżenie: Przeczytaj wszystkie ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa oraz wszystkie instrukcje. Nieprzestrzeganie ostrzeżeń i instrukcji może prowadzić do porażenia prądem, pożaru lub obrażeń ciała. Zachowaj instrukcje do późniejszego wglądu.

Bezpieczeństwo

- Utrzymuj miejsce pracy w czystości i dobrze oświetlone.
- Nie używaj elektronarzędzi w atmosferze wybuchowej.
- Trzymaj dzieci i osoby postronne z dala od miejsca pracy.
- Zachowaj czujność, nie używaj urządzenia pod wpływem substancji odurzających.
- Noś odpowiednie środki ochrony.
- Chronić przed dziećmi.
- Trzymaj urządzenie z dala od źródeł wody i nie używaj w wilgotnym środowisku.

UŻYCIE I KONSERWACJA

- Wyciągnij baterie przed przechowywaniem.
- Przechowuj poza zasięgiem dzieci.
- Po użyciu wyczyść urządzenie.
- Nie dokonuj przeróbek urządzenia. Używaj tylko zgodnie z przeznaczeniem.
- Wkładaj baterię tylko przy wyłączonym urządzeniu.
- Korzystaj wyłącznie z kompatybilnych baterii AA 1.5V.

FLOOR PANELS REPAIR KIT DOCTOR FLOOR W250RKIT

INTENDED USE

For repairing laminate, parquet, wood, and plastic surfaces.

The included heating device is for melting hard wax only. For indoor, home use only.

SAFETY INSTRUCTIONS

Warning: Read all safety warnings and all instructions. Failure to follow warnings and instructions may result in electric shock, fire, or personal injury. Retain instructions for future reference.

Safety

- Keep work area clean and well lit.
- Do not use power tools in explosive atmospheres.
- Keep children and bystanders away from the work area.
- Stay alert, do not use the device under the influence of drugs or alcohol.
- Wear appropriate protective equipment.
- Keep out of reach of children.
- Keep the device away from water and do not use in a humid environment.

USE AND MAINTENANCE

- Remove batteries before storage.
- Keep out of reach of children.
- Clean the device after use.
- Do not modify the device. Use only as intended.
- Insert the battery only when the device is turned off.
- Use only compatible 1.5V AA batteries.

BATERIE

- Baterie nie są dołączone do zestawu.
- Nie używaj w pobliżu ognia, gazów, cieczy łatwopalnych.
- Noś rękawice ochronne przy uszkodzonych bateriach.
- Trzymaj baterie z dala od dzieci.
- Jeśli urządzenie ma być długo nieużywane – wyjmij baterie.
- Nie próbuj ładować baterii nieprzeznaczonych do ładowania.

BATTERIES

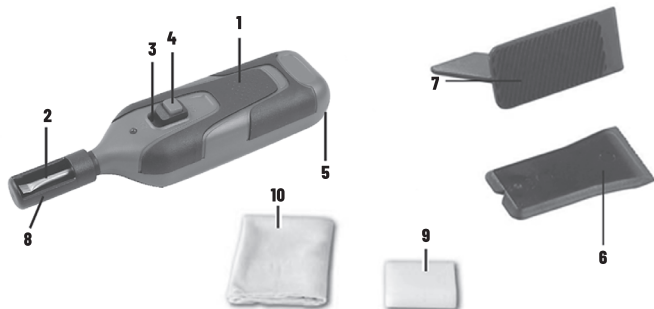
- Batteries are not included.
- Do not use near flames, gases, or flammable liquids.
- Wear protective gloves when handling damaged batteries.
- Keep batteries away from children.
- Remove batteries if the device will not be used for an extended period.
- Do not attempt to recharge non-rechargeable batteries.

ELEMENTY ZESTAWU

1. Urządzenie grzewcze do roztapiania wosku
2. Końcówka grzewcza
3. Przełącznik ON/OFF (Włącz/Wyłącz)
4. Przycisk aktywacji grzania
5. Komora baterii (na tyle urządzenia)
6. Skrobak czyszczący
7. Skrobak z funkcją strugania
8. Osłona końcówki grzewczej
9. Gąbka ścierna
10. Ściereczka

SET COMPONENTS

1. Wax melting heater
2. Heating tip
3. ON/OFF switch
4. Heating activation button
5. Battery compartment (on the back of the device)
6. Cleaning scraper
7. Scraper with a planing function
8. Heating tip cover
9. Abrasive sponge
10. Cloth



OBSŁUGA

- Włączanie: Przesuń przełącznik w pozycję „ON”
- Grzanie: Wciśnij przycisk aktywacji grzania na przełączniku „ON/OFF”
- Wyłączanie: Przesuń przełącznik w pozycję „OFF”.

(!) Przed rozpoczęciem naprawy wykonaj próbę w niewidocznym miejscu, aby sprawdzić dopasowanie koloru i efekt końcowy.

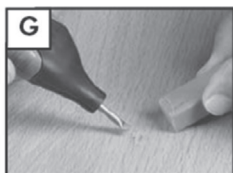
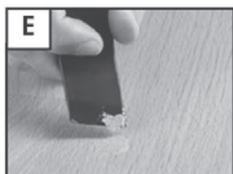
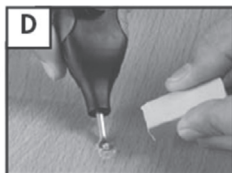
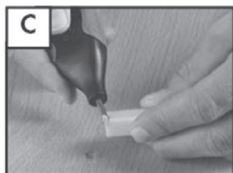
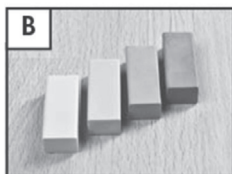
- **A:** Zeszlifuj uszkodzoną powierzchnię za pomocą skrobaka z zestawu.
- **B:** Wybierz odpowiednie kolory wosku. W razie potrzeby wymieszaj kilka odcieni wosku przechodząc od jaśniejszego do ciemniejszego.
- **C, D:** Podgrzej wybrany wosk urządzeniem grzewczym i nałóż go na uszkodzenie. Wypełnij rysę lub ubytek.
- **F:** Odczekaj ok. 10 sek., a następnie usuń nadmiar wosku i wyrównaj powierzchnię przy użyciu skrobaka z zestawu.
- **G:** Dorysuj stoję ciemniejszym kolorem, następnie nadaj strukturę i ponownie wygładź skrobakiem.
- **H:** Usuń pozostałości gąbką ścierną, ostrożnie dopasuj połysk do powierzchni.
- **I:** Schłodzoną końcówkę oczyść skrobakiem, oczyść narzędzia po zakończeniu pracy.

OPERATION

- Turning on: Slide the switch to the “ON” position.
- Heating: Press the heating activation button on the “ON/OFF” switch.
- Turning off: Slide the switch to the “OFF” position.

(!) Before starting the repair, test in an inconspicuous area to check the color match and the final result.

- **A:** Scrape the damaged surface using the scraper provided.
- **B:** Select the appropriate wax colors. If necessary, mix several colours of wax, working from lighter to darker.
- **C, D:** Heat the selected wax with a heating device and apply it to the damage. Fill the scratch or imperfection.
- **F:** Wait approximately 10 seconds, then remove excess wax and smooth the surface using the scraper provided.
- **G:** Draw in the grain with a darker color, then texture and smooth again with the scraper.
- **H:** Remove any residue with an abrasive sponge, carefully adjust the gloss to the surface.
- **I:** Clean the cooled tip with a scraper, and clean the tools after use.



CZYSZCZENIE I PRZECHOWYWANIE

- Nie dopuść do przedostania się wody lub wilgoci do środka.
- Nie używaj chemii ani ostrych środków.
- Czyść tylko po schłodzeniu.
- Przechowuj w pudełku w suchym miejscu, bez dostępu światła słonecznego.
- Wyjmij baterie z urządzenia jeżeli urządzenie nie będzie używane przez dłuższy czas.
- Zawsze przechowuj urządzenie z przełącznikiem w pozycji „OFF” – wyłączone.

OCHRONA ŚRODOWISKA

Zużyte urządzenia nie mogą być wyrzucane do śmieci komunalnych.

Skorzystaj z punktów recyklingu lub skontaktuj się z lokalnym urzędem lub sprzedawcą.

ZGODNOŚĆ Z PRZEPISAMI UE

Produkt oznaczony jest znakiem CE, co potwierdza zgodność z obowiązującymi przepisami Unii Europejskiej, w szczególności z Dyrektywą 2014/30/UE (EMC), Dyrektywą 2011/65/UE (RoHS II), Dyrektywą 2012/19/UE (WEEE).

Zużyte urządzenia należy przekazać do odpowiedniego punktu zbiórki, zgodnie z zasadami ochrony środowiska.

Pełna deklaracja zgodności UE dostępna jest na żądanie.

CLEANING AND STORAGE

Do not allow water or moisture to enter the device. Do not use chemicals or harsh detergents. Clean only after it has cooled down. Store it in a box in a dry place, away from sunlight. Remove the batteries from the device if it will not be used for an extended period. Always store the device with the switch in the “OFF” position.

ENVIRONMENTAL PROTECTION

Worn-out devices must not be disposed of with municipal waste. Use recycling points or contact your local authority or retailer.

EU COMPLIANCE

The product is marked with the CE mark, confirming compliance with applicable European Union regulations, in particular Directive 2014/30/UE (EMC), Directive 2011/65/UE (RoHS II), and Directive 2012/19/UE (WEEE). Dispose of used devices at an appropriate collection point, in accordance with environmental protection regulations.

A full EU declaration of conformity is available upon request.

DOCTOR FLOOR

Dane kontaktowe producenta / Manufacturer's contact details:

Weninger Sp. z o.o.
ul. Rybnicka 81
44-350 Gorzyce
Polska / Poland

biuro@weninger.pl
www.weninger.pl